



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

Commission des institutions

Rapport

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Orientations gouvernementales pour un gouvernement plus transparent, dans le respect du droit à la vie privée et la protection des renseignements personnels*

Procès-verbaux des séances des 3, 4, 17 et 24 septembre 2015

Dépôt à l'Assemblée nationale :
n° 1480-20150929

QUÉBEC

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE JEUDI 3 SEPTEMBRE 2015	1
REMARQUES PRÉLIMINAIRES	3
AUDITIONS	3
DEUXIÈME SÉANCE, LE VENDREDI 4 SEPTEMBRE 2015	5
AUDITIONS (suite)	6
TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 17 SEPTEMBRE 2015.....	7
AUDITIONS (suite)	8
QUATRIÈME SÉANCE, LE JEUDI 24 SEPTEMBRE 2015.....	9
AUDITIONS (suite)	10

ANNEXES

- I. Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus
- II. Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus
- III. Liste des documents déposés

Première séance, le jeudi 3 septembre 2015

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Orientations gouvernementales pour un gouvernement plus transparent, dans le respect du droit à la vie privée et la protection des renseignements personnels* (Ordre de l'Assemblée le 25 mars 2015)

Membres présents :

- M^mc de Santis (Bourassa-Sauvé) en remplacement de M. Tanguay (LaFontaine)
- M. Fournier (Saint-Laurent), ministre responsable de l'Accès à l'information et de la Réforme des institutions démocratiques
- M. Hardy (Saint-François), président de séance, en remplacement de M. Boucher (Ungava)
- M. Jolin-Barrette (Borduas), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'accès à l'information, en remplacement de M^mc Roy (Montarville)
- M^mc Maltais (Taschereau)
- M. Martel (Nicolet-Bécancour)
- M. Merlini (La Prairie)
- M. Ouellette (Chomedey)
- M. Proulx (Jean-Talon) en remplacement de M. Fortin (Sherbrooke)
- M. Rousselle (Vimont)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Commission d'accès à l'information :

- M^c Jean Chartier, président
- M^c Diane Poitras, vice-présidente
- M^c Jean-Sébastien Desmeules, secrétaire général et directeur des affaires juridiques
- M^mc Christiane Bétie, directrice par intérim de la surveillance

Comité des Orphelins et Orphelines de Duplessis Victimes d'Abus :

- M. Lucien Landry, président
- M. Tony Doussot, secrétaire

M. Jonathan Heinrich

Fédération professionnelle des journalistes du Québec :

- M^{me} Caroline Locher, directrice générale
- M. Éric-Yvan Lemay, responsable du comité sur l'accès à l'information
- M^{me} Monique Dumont, membre associée

Mouvement Retrouvailles – adopté(e)s – non adopté(e)s - parents :

- M^{me} Caroline Fortin, présidente et coordonnatrice provinciale

Association pour la défense des personnes et de leurs biens sous curatelle publique :

- M. Ura Greenbaum, directeur général
- M^{me} Rebecca Nussenbaum, membre et chercheure

Organisme d'autoréglementation du courtage immobilier du Québec :

- M. Richard Dion, vice-président
- M. Georges E. Gaucher, président, comité de gouvernance
- M^e Annie Dulude, affaires juridiques
- M^{me} Sylvie Spérano, directrice de la certification et de la gestion documentaire et responsable de l'accès et de la protection des renseignements personnels

Fondation littéraire Fleur de Lys :

- M. Serge-André Guay, président éditeur
- M^{me} Renée Fournier, secrétaire et trésorière

Confédération des syndicats nationaux :

- M. Jean Lortie, secrétaire général
- M^{me} Anne Pineau, adjointe au comité exécutif
- M^e Isabelle Lacas

FACIL :

- M. Mathieu Gauthier-Pilote, président
- M. François Pelletier, administrateur

Centre for Law and Democracy :

- M. Toby Mendel, directeur

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 31, M. Hardy (Saint-François) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M. Fournier (Saint-Laurent), M^{me} Maltais (Taschereau) et M. Jolin-Barrette (Borduas) font des remarques préliminaires.

AUDITIONS

La Commission entend la Commission d'accès à l'information.

À 11 h 01, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Comité des Orphelins et Orphelines de Duplessis Victimes d'abus.

À 11 h 47, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend M. Jonathan Heinrich.

À 12 h 32, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 heures, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend la Fédération professionnelle des journalistes du Québec.

À 14 h 48, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Mouvement Retrouvailles – adopté(e)s – non adopté(e)s – parents.

À 15 h 28, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 15 minutes.

La Commission entend l'Association pour la défense des personnes et de leurs biens sous curatelle publique.

À 16 h 15, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Organisme d'autoréglementation du courtage immobilier du Québec.

À 16 h 56, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Fondation littéraire Fleur de Lys.

À 17 h 26, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 15.

À 19 h 15, la Commission reprend ses travaux.

La Commission entend la Confédération des syndicats nationaux.

À 19 h 58, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend FACIL.

À 20 h 49, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La Commission entend le Centre for Law and Democracy.

À 21 h 35, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au vendredi 4 septembre 2015, à 8 h 15.

La secrétaire de la Commission,

Le vice-président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Anik Laplante

Jean-François Lisée

AL/vb

Québec, le 3 septembre 2015

Deuxième séance, le vendredi 4 septembre 2015

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Orientations gouvernementales pour un gouvernement plus transparent, dans le respect du droit à la vie privée et la protection des renseignements personnels* (Ordre de l'Assemblée le 25 mars 2015)

Membres présents :

- M^{me} de Santis (Bourassa-Sauvé) en remplacement de M. Tanguay (LaFontaine)
- M. Fournier (Saint-Laurent), ministre responsable de l'Accès à l'information et de la Réforme des institutions démocratiques
- M. Hardy (Saint-François), président de séance, en remplacement de M. Boucher (Ungava)
- M. Jolin-Barrette (Borduas), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'accès à l'information, en remplacement de M^{me} Roy (Montarville)
- M^{me} Maltais (Taschereau)
- M. Martel (Nicolet-Bécancour)
- M. Merlini (La Prairie)
- M. Ouellette (Chomedey)
- M. Proulx (Jean-Talon) en remplacement de M. Fortin (Sherbrooke)
- M. Rousselle (Vimont)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Fasken Martineau :

- M^c Karl Delwaide
- M^c Antoine Aylwin

L'Orange bleue – affaires publiques :

- M^{me} Josée Lemieux, présidente
- M. Mathieu Santerre, associé

M. Daniel J. Caron

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 8 h 15, M. Hardy (Saint-François) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

La Commission entend Fasken Martineau.

À 9 h 03, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend L'Orange bleue – affaires publiques.

À 9 h 51, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La Commission entend M. Daniel J. Caron.

À 10 h 32, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au lundi 14 septembre 2015, à 14 heures, où elle poursuivra un autre mandat.

La secrétaire de la Commission,

Le vice-président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Anik Laplante

Jean-François Lisée

AL/vb

Québec, le 4 septembre 2015

Troisième séance, le jeudi 17 septembre 2015

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Orientations gouvernementales pour un gouvernement plus transparent, dans le respect du droit à la vie privée et la protection des renseignements personnels* (Ordre de l'Assemblée le 25 mars 2015)

Membres présents :

M. Ouellette (Chomedey), président

M^{me} de Santis (Bourassa-Sauvé) en remplacement de M. Tanguay (LaFontaine)

M. Drainville (Marie-Victorin), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'accès à l'information, en remplacement de M^{me} Maltais (Taschereau)

M. Fournier (Saint-Laurent), ministre responsable de l'Accès à l'information et de la Réforme des institutions démocratiques

M. Jolin-Barrette (Borduas), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'accès à l'information

M. Merlini (La Prairie)

M. Proulx (Jean-Talon)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Caisse de dépôt et placement du Québec :

M^{me} Marie Giguère, première vice-présidente, affaires juridiques et secrétariat

M^{me} Ginette Depelteau, vice-présidente principale, conformité et investissement responsable

M^e Raymond Doray, associé, Lavery Avocats

Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse :

M^e Jacques Frémont, président

M^e Marie Carpentier, conseillère juridique

Union des municipalités du Québec :

M^{me} Suzanne Roy, présidente

M^e Diane Simard, directrice des Services juridiques et secrétaire

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 12 h 01, M. Ouellette (Chomedey) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

M. le président dépose le document coté CI-089 (annexe III).

La Commission entend la Caisse de dépôt et placement du Québec.

À 12 h 41, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse.

À 13 h 16, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La Commission entend l'Union des municipalités du Québec.

À 13 heures, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 22 septembre 2015, à 10 heures, où elle poursuivra un autre mandat.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Anik Laplante

Guy Ouellette

AL/vb

Québec, le 17 septembre 2015

Quatrième séance, le jeudi 24 septembre 2015

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Orientations gouvernementales pour un gouvernement plus transparent, dans le respect du droit à la vie privée et la protection des renseignements personnels* (Ordre de l'Assemblée le 25 mars 2015)

Membres présents :

M. Ouellette (Chomedey), président

M^{me} de Santis (Bourassa-Sauvé) en remplacement de M. Boucher (Ungava)

M. Drainville (Marie-Victorin), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'accès à l'information, en remplacement de M. Bédard (Chicoutimi)

M. Fournier (Saint-Laurent), ministre responsable de l'Accès à l'information et de la Réforme des institutions démocratiques

M. Jolin-Barrette (Borduas), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'accès à l'information

M. Merlini (La Prairie)

M. Proulx (Jean-Talon)

M. Rousselle (Vimont)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Association sur l'accès et la protection de l'information :

M^c Hélène David, présidente

M^{me} Linda Girard, directrice générale

M. Denis Bérubé, formateur

Fonds de recherche du Québec et le Scientifique en chef du Québec :

M. Rémi Quirion, scientifique en chef

M^{me} Mylène Deschênes, directrice de l'éthique et des affaires juridiques

M^{me} Joanne Castonguay, chercheure, vice-présidente adjointe

M. Jacques Simard, chercheur

Office of the Information and Privacy Commissioner of British Columbia :

M^{me} Elizabeth Denham, commissaire

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 33, M. Ouellette (Chomedey) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

AUDITIONS (suite)

La Commission entend l'Association sur l'accès et la protection de l'information.

À 12 h 22, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend le Fonds de recherche du Québec et le Scientifique en chef du Québec.

À 13 h 11, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La Commission entend l'Office of the Information and Privacy Commissioner of British Columbia.

M. le président dépose les mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus (annexe II).

À 13 h 56, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux au vendredi 25 septembre 2015, à 10 heures, où elle entreprendra un autre mandat.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Anik Laplante

Guy Ouellette

AL/vb

Québec, le 24 septembre 2015

ANNEXE I

Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Liste des personnes et des organismes qui ont été entendus

Association pour la défense des personnes et leurs biens sous curatelle publique	018M
Association sur l'accès et la protection de l'information	024M
Caisse de dépôt et placement du Québec	005M
Caron, Daniel J.	023M
Centre for Law and Democracy	006M
Comité des Orphelins et Orphelines de Duplessis Victimes d'Abus	001M
Commission d'accès à l'information	008M
Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse	025M
Confédération des syndicats nationaux	009M
FACIL	010M
Fasken Martineau	011M
Fédération professionnelle des journalistes du Québec	012M
Fondation littéraire Fleur de Lys	013M
Fonds de recherche du Québec et Scientifique en chef du Québec	026M
Heinrich, Jonathan	002M
Office of the Information and Privacy Commissioner for British Columbia	016M
L'Orange bleue - affaires publiques	020M
Mouvements retrouvailles – adopté(e)s – non adopté(e)s – parents	015M
Organisme d'autoréglementation du courtage immobilier	017M
Union des municipalités du Québec	022M

ANNEXE II

**Liste des mémoires des personnes et des organismes
qui n'ont pas été entendus**

Liste des mémoires des personnes et des organismes qui n'ont pas été entendus

Association de l'exploration minière du Québec	027M
Body St-Louis, Jacqueline	014M
Centre de génomique et politiques	021M
Commissaire à l'information et à la protection de la vie privée/Ontario	007M
Commissariat à l'information du Canada	004M
Conseil interprofessionnel du Québec	019M
Syndicat de la fonction publique et parapublique du Québec	003M

ANNEXE III

Liste des documents déposés

Liste des documents déposés

Caisse de dépôt et de placement du Québec. [Lettre de M. Michael Sabia, président et chef de la direction]. 17 septembre 2015. 3 p. Déposé le 17 septembre 2015.

CI-089